

本製品は AQ1210 シリーズ専用のバッテリパックです。本書では、バッテリパックを安全に使用するための注意事項と仕様について説明しています。取り付け方法や充電方法については AQ1210 シリーズの取扱説明書 (IM AQ1210-02JA) をご覧ください。

本機器には、以下のマニュアルが添付されています。大切に保管してください。

マニュアル名	マニュアル No	内容
バッテリパックの取り扱い上の注意	IM 739885-01JA	本書です。
お問い合わせ先 (Inquiries)	PIM113-01Z2	各国や地域の当社営業拠点の連絡先が記載されています。

\*: マニュアル No の「JA」は言語コードです。739885 は YOKOGAWA におけるオーダー形名です。

2nd Edition: November 2025 (YMI)  
All Rights Reserved. Copyright © 2024, Yokogawa Test & Measurement Corporation  
Printed in Japan



IM 739885-01JA  
2版

## このマニュアルで使用している記号と表記法

このマニュアルでは、注記を以下のようなシンボルで区別しています。



本機器で使用しているシンボルマークで、人体および機器に危険があることを示すとともに、ユーザーズマニュアルを参照する必要があることを示します。ユーザーズマニュアルでは、目印として、「危険」「警告」「注意」の用語と一緒に使用しています。

**危 險**

取り扱いを誤った場合に、使用者が死亡または重傷を負う危険があり、かつその切迫の度合い(緊急性)が高いときに、その危険を避けるための注意事項が記載されています。

**警 告**

取り扱いを誤った場合に、使用者が死亡または重傷を負う危険があるときに、その危険を避けるための注意事項が記載されています。

**注 意**

取り扱いを誤った場合に、使用者が軽傷を負うか、または物的損害のみが発生する危険があるときに、それを避けるための注意事項が記載されています。

**Note**

本機器を取り扱ううえで重要な情報が記載されています。

## 本機器を安全にご使用いただくために

本機器は、専門知識のある方がご使用いただくことを前提に開発された製品です。本機器を正しく安全に使用していただくため、本機器の操作にあたっては下記の安全注意事項を必ずお守りください。このマニュアルで指定していない方法で使用すると、本機器の保護機能が損なわれることがあります。このマニュアルは製品の一部として重要な内容を含んでいます。本機器を廃棄するまで、本機器を使用するときにすぐご覧になるところに、このマニュアルを大切に保存してください。なお、これらの注意に反したご使用により生じた障害については、YOKOGAWA は責任と保証を負いかねます。

本機器には、次のようなシンボルマークを使用しています。



“取扱注意”(人体および機器を保護するために、ユーザーズマニュアルやサービスマニュアルを参照する必要がある場所に付いています。)



**危 險**

### 漏液、発熱、発火、および破裂の原因になる扱いの禁止

- バッテリパックを自動車のダッシュボードや窓際など直射日光の当る場所、炎天下駐車の車内、ストーブなどの熱源の近くなど、高い温度になる場所で充電や放置しないでください。
- バッテリパックを火中に投入したり加熱しないでください。
- バッテリパックに強い衝撲、圧力を与えないでください。
- バッテリパックを水などの液体で濡らさないでください。
- バッテリパックを分解・改造しないでください。
- バッテリパックの電源リード線のプラグをショートさせないでください。また、ネックレスやヘアピン、コイン、鍵などの金属といっしょに運搬や保管をしないでください。
- バッテリパックの充電や放電中に可燃物を上に載せたり、専用のバッテリケース以外で覆ったりしないでください。
- バッテリパックの漏液が目に入ると、失明する恐れがあります。こすらずにすぐにきれいな水で十分洗ったあと、直ちに医師の治療を受けてください。
- AQ1210 シリーズ専用のバッテリパックです。他の機器で使用または充電しないでください。
- AQ1210 シリーズにバッテリパックを取り付けるときは、正しく取り付けてください。
- 取り付け方法や充電方法については、AQ1210 シリーズの取扱説明書 (IM AQ1210-02JA) をご覧ください。
- 電源リード線およびプラグが損傷した場合は、使用しないでお買い求め先にご連絡ください。
- バッテリパックには可燃性の電解液が使われています。液漏れしたバッテリパックを火に近づけないでください。

### 電源リード線の取り扱い方法

- 電源リード線の付け根や、プラグの付け根を無理に曲げないでください。
- 電源リード線を繰り返し曲げたり、ねじったりしないでください。
- 電源リード線の改造、加工、断線の修理はしないでください。
- 電源リード線のプラグを抜くときは、リード線を引っ張らないでください。

### 不用意な取り扱いの禁止

- 舐める、口に入れる、噛むなどの危険防止のため、バッテリパックは乳幼児の手の届かないところに置いてください。
- 漏液が衣服や皮膚に付着すると、衣類や皮膚を痛める恐れがあります。すぐにきれいな水で洗い流してください。

### 異常を発見したときの使用禁止

漏液、異臭、発熱、変色、変形など、バッテリパックの異常に気づいたときは、使用または充電を中止して電源を切ってください。漏液しているときは、直ちに火気より遠ざけてください。

### バッテリパックの交換

感電を防ぐため、バッテリパックを交換するときは機器の電源スイッチをオフにして、USB-AC アダプタ電源を機器から外してください。

### 輸送

リチウムイオン電池の航空輸送に関しては、最新の IATA 危険物規則書の各梱包基準の要件 (リチウム電池包装基準) をご確認ください。

### Note

#### 保管上の注意

- AQ1210 シリーズにバッテリパックを実装したまま長期間使用しなかった場合、バッテリパックが過放電状態になる可能性があり、バッテリパックの寿命を縮める原因になります。過放電を防止するため、AQ1210 シリーズを 1 週間以上使用しないときは、バッテリパックを充電したあと、AQ1210 シリーズから抜き取り、直射日光のあたらない涼しい場所 (10°C ~ 30°C) で保管してください。
- 6 ヶ月以上バッテリパックを保管する場合は、自己放電された容量を補充するために、6 ヶ月に 1 度充電してください。
- バッテリパックを長期間保管する場合は、満充電状態 (充電完了直後の状態) または電池残量なし (本体の電源が入らない状態) での保管を避けてください。バッテリパックの性能や寿命を低下させる原因になります。40% ~ 50% 程度の充電状態が保管に適しています。周囲温度が常温で、バッテリ残量なしの状態から AQ1210 シリーズ (電源 OFF) で 1.5 時間程度充電した状態が相当します。

#### 次のような場合は、お買い求め先にご連絡ください。

- バッテリパックに故障または異常があると思われる場合
- バッテリでの機器の駆動時間が短くなり、新しいバッテリパックと交換する場合 (バッテリパックは消耗品です。)

### 廃電気電子機器



(EU WEEE 指令は EEA\* で、UK WEEE 規則は UK で有効です。)

この製品は WEEE 指令マーキング要求に準拠します。このマークは、この電気電子製品を各国内の一般家庭廃棄物として廃棄してはならないことを示します。EEA または UK で製品を廃棄する場合はお近くの横河オフィスまでご連絡ください。

\* EEA: European Economic Area

### 電池と廃電池



(EU 電池指令 / 規則は EEA で、UK 電池規則は UK で有効です。) この製品には電池が使用されています。このマークは、EU 電池指令 / 規則と UK 電池規則に規定されているとおり、分別収集が義務付けられていることを意味しています。

電池の種類: リチウムイオン電池

バッテリパックは、分解しないで廃棄してください。バッテリパック単体で処分する場合には、廃棄に関する国内法に従い処分してください。欧州連合域内には電池の回収機構が整備されているため適切な処置をお願いいたします。電池の取り外し方は、AQ1210 の取扱説明書 (IM AQ1210-02JA) をご覧ください。

### EEA 内の認定代理 (AR)

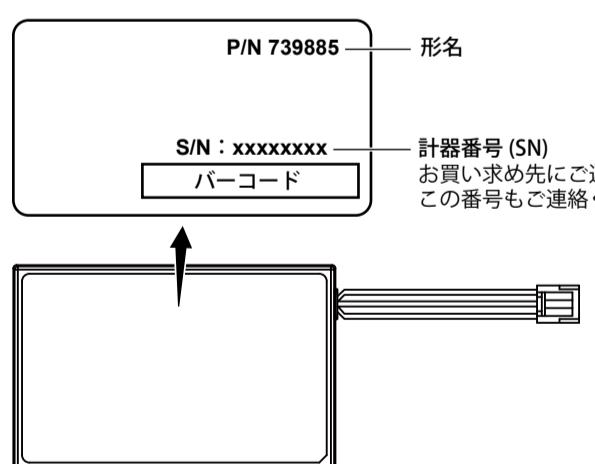
横河ヨーロッパ・オフィスは EEA 内で本製品の当社認定代理 (AR) を務めます。横河ヨーロッパ・オフィスの住所については別紙のお問い合わせ先 (PIM 113-01Z2) をご覧ください。

### 梱包内容の確認

お買い求めいただいた製品が、ご注文どおりであることを確認してください。下表に MODEL(形名) および仕様内容を記載します。

形名	品名	内容
739885*1	バッテリパック	リチウムイオン電池

\*1 739885 は YOKOGAWA におけるオーダー形名です。

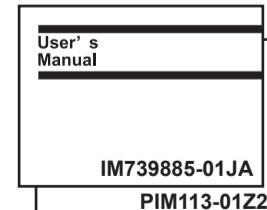


### 梱包内容

バッテリパック  
(リチウムイオン電池)  
739885



マニュアル式  
• IM 739885-01JA  
(本書)  
• PIM113-01Z2  
(連絡先一覧)



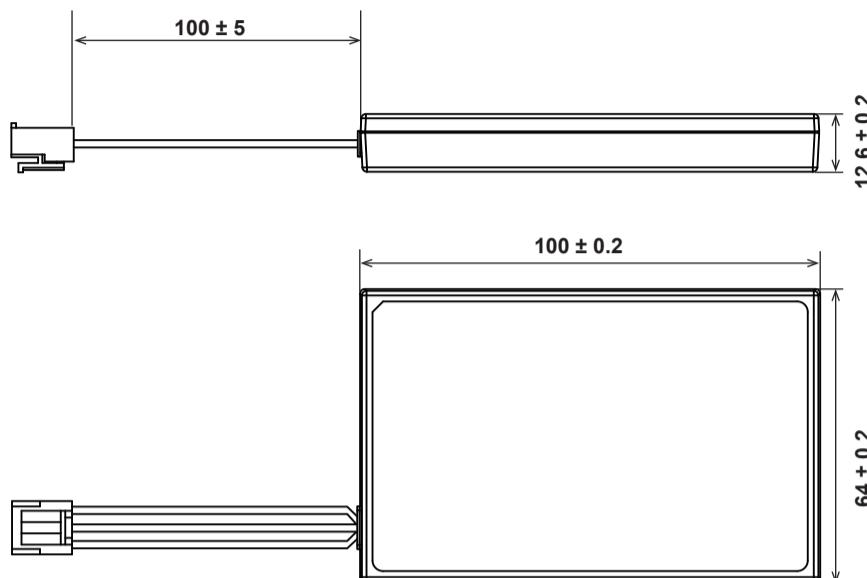
お買い求め先にご連絡いただく際には、この番号もご連絡ください。

## 仕様

項目	仕様
保存環境	温度 $-20^{\circ}\text{C} \sim 45^{\circ}\text{C}$ (出荷時の状態にて)
推奨保存環境	温度 $20^{\circ}\text{C}$ (出荷時の状態にて)
質量	<145 g
外形寸法	64(W) $\times$ 100(D) $\times$ 12.6(H) mm( 突起部を除く )

## 外形図

単位: mm



## 环保使用期限

この項目は、中華人民共和国国内でのみ有効です。



该标识适用于国家标准中所述，在中华人民共和国销售的电器电子产品的环保使用期限。只要您遵守该产品相关的安全及使用注意事项，在自制造日起算的年限内，则不会因产品中有害物质泄漏或突发变异，而造成对环境的污染或对人体及财产产生恶劣影响。  
注) 该年数为“环保使用期限”，并非产品的质量保证期。零件更换的推荐周期，请参照使用说明书。

## 产品中有害物质的名称及含有信息表

この項目は、中華人民共和国国内でのみ有効です。

“限用物质含有情况”标示内容，请至下列网址查询。

<https://tmi.yokogawa.com/support/service-warranty-quality/product-compliance/>

